



swiss bed concept



BOX Spring *Inside*

Inside all

1. Bett mit Kopfteil | lit avec tête de lit | bed with headboard



Wählen Sie das gewünschte Bettgestell aus dem HASENA-Gesamtkatalog (benötigte Einlegetiefe mind. 16 cm):

Choisissez le cadre de lit souhaité du catalogue général HASENA (profondeur min. 16 cm) :

Select the desired bedframe from the general catalogue HASENA (needed insertion min. depth 16 cm):

- Movie-/ Top-Line
- Factory-Line
- Wood-Line
- Fine-Line
- Naturo-Line
- Oak-Line
- Oak-Wild
- Dream-Line

2. Untergestell | sommier | mattress base

Box-Inside 14



Bis zur Breite 140 cm bieten wir das Untergestell 1-sektorig an.

Jusqu'à la largeur 140 cm nous proposons le sommier en 1 pièce.
Until the width of 140 cm we offer the mattress base in one piece.

3. Ihre Wunschmatratze | votre matelas préféré | your preferred mattress



Wählen Sie Ihre Matratze aus verschiedenen Varianten und Härtegraden, siehe Register 10 (Matratzen).

Choisissez votre matelas dans différentes variantes et différents degrés de fermeté, voir registre 10 (matelas).

Choose your mattress in different variations and degrees of hardness, see index 10 (mattresses).

4. Ihr Wunschtopper | votre surmatelas préféré | your preferred mattress topper



Wählen Sie zwischen 6 Möglichkeiten für Ihren persönlichen Komfort, siehe Register 11 (Topper).

Choisissez entre 6 possibilités pour votre confort personnel, voir registre 11 (surmatelas).

Choose between 6 possibilities for your personal comfort, see index 11 (topper).

Empfehlung | recommandation

Wir empfehlen grundsätzlich beim Einsatz von Box-Inside 14 eine **Crosstraver** (Quertraverse). Bei Betten mit Bettkasten empfehlen wir eine **Midtraver** (Längstraverse).

En cas d'intégration d'une Box-Inside 14 nous recommandons en général une **Crosstraver** (traverse transversale). Pour les lits avec coffre à literie, nous recommandons une **Midtraver** (traverse centrale).

We recommend basically a **Crosstraver** (central cross bar) for using Box-Inside 14. For beds with a bedding box, we recommend a **Midtraver** (central bar).

Box-Inside 14



90/200 cm



180/200 cm



Holzrahmen aus Fichte
Taschenfederkern mit 7 Zonen, 403 Federn pro Liegefläche (100/200),
beidseitige Isolation 500 g/m² Filz
Bezug Doppel-Jersey 100% Polyester auf
Schaum gesteppt
Gesamthöhe 14 cm

châssis en épicéa
ressorts ensachés avec 7 zones, 403 ressorts par surface de couchage (100/200),
isolation par feutre 500 g/m² sur deux côtés
housse double jersey 100% polyester piquée sur mousse
hauteur totale 14 cm

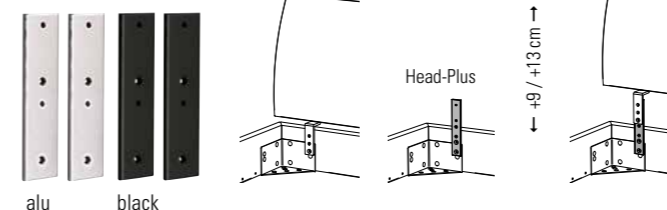
spruce wood frame
cylinder pocket spring with 7 zones, 403 springs per lying surface (100/200),
insulators with 500 g/m² felt on each side
cover double jersey 100% polyester stitched on foam
height totally 14 cm

Bis zur Breite 140 cm bieten wir das Untergestell 1-sektorig an.
Jusqu'à la largeur 140 cm nous proposons un sommier 1 pièce.
Until the width of 140 cm, we offer the mattress base in one piece.

Dimension cm
90/200 (89/198)
100/200 (99/198)
120/200 (119/198)
140/200 (139/198)
160/200 (2x79/198)
180/200 (2x89/198)
200/200 (2x99/198)

Überlänge 210, 220 (208, 218)
Longueur spéciale 210, 220 (208, 218)
Overlength 210, 220 (208, 218)

Head-Plus



Zu jedem Kopfteil in Anwendung mit Box-Inside benötigen Sie einen Verlängerungsadapter «Head-Plus».

Pour chaque tête de lit combinée avec un cadre de lit Box-Inside vous avez besoin d'un adaptateur d'extension « Head-Plus ».

To each head of bed together with Box-Inside you need the extension adapter «Head-Plus».



⑥ Kopfteil | tête de lit | head of bed

⑤ Head-Plus

④ Topper | surmatelas | topper

③ Matratze | matelas | mattress

② Box-Inside 14

① Bettgestell | bois de lit | bedframe

Empfehlung | recommandation
Crosstraver (Quertraverse) |
(traverse transversale) | (central cross bar)



TOP LINE

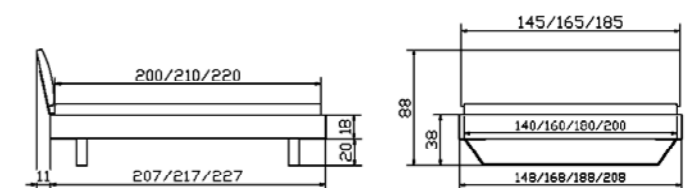
				Dimension cm
Topa anthracit	Bank, inklusive Kissen	banquette, coussin inclus	bench, cushion included	144/44/38
Mino	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40

				Dimension cm
Advance 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Slid anthracit	Füße Breiten Höhen	pieds largeurs hauteurs	feet widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
Lecco	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180/200

Alle Polsterteile in Shine musk 683 | toutes les parties rembourrées en Shine musk 683 | all upholstery parts in Shine musk 683

Alle Holzteile in Beton Nachbildung | toutes les parties en bois en béton laminé | all wooden parts in beton laminated

Weitere Beimöbel siehe Register 1 | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1



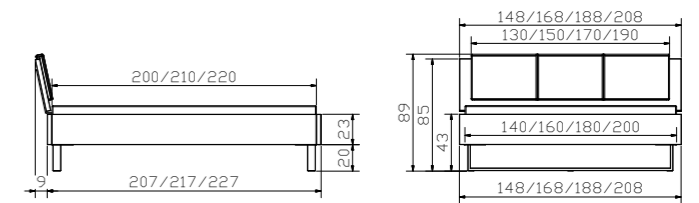


OAKWILD

				Dimension cm
Coset	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
Vecio	Bank	banquette	bench	110/27/45
Cessa	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
Seca iron	Griffe (3er Set)	poignées (set de 3)	handles (set of 3)	
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar	table de nuit réglable en hauteur	bedside table adjustable in height	52/42/34-53


				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Indus iron	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
Sion	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen	coussin	cushion	140, 160, 180, 200

Alle Polsterteile in Alpina anthrazit 391 | toutes les parties rembourrées en Alpina anthrazit 391 | all upholstery parts in Alpina anthrazit 391
Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne nouveau naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 1 | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1



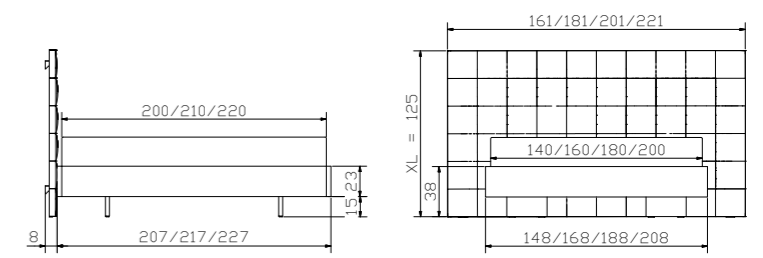


OAKWILD

				Dimension cm
Cessa	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
Covo inox	Griffe (3er Set)	poignées (set de 3)	handles (set of 3)	
Resto	Bank	banquette	bench	148/37/38
Vano	Kissen	coussin	cushion	136/34/3
Cerina	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/57
Covo inox	Griffe (3er Set)	poignées (set de 3)	handles (set of 3)	
Boa chrom	Lampen (2er Set) 12V DC, 12 LED kalt weiss	lampes (set de 2) 12V DC, 12 LED blanc froid	lamps (set of 2) 12V DC, 12 LED cold white	

				Dimension cm
Cadro 23	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Vilo	Füsse anthracit Breiten Höhe	pieds anthracite largeurs hauteur	feet anthracite widths height	140, 160, 180, 200 20
Sogno XL	Wandpaneel nur für Wandmontage	panneau mural uniquement pour montage mural	wall panel wall assembly only	161, 181, 201, 221

Alle Polsterteile in Alpina lightgrey 390 | toutes les parties rembourrées en Alpina lightgrey 390 | all upholstery parts in Alpina lightgrey 390
Alle Holzteile in Wildeiche coffee, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne nouveau coffee, brossé, huilé | all wooden parts in wildoak coffee, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 1 | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1





DREAM LINE

				Dimension cm
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Noma	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/47
Sima 10	Füße	pieds	feet	
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/76
Sima 10	Füße	pieds	feet	

				Dimension cm
Ciara 28/3S	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Masi	Füße Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
Kimo	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

Alle Polsterteile in Alpina lightgrey 390 | toutes les parties rembourrées en Alpina lightgrey 390 | all upholstery parts in Alpina lightgrey 390
Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 1 | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1

